



CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAT
11 LUG. 2024
PROT. N. 2421

CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENINO-ALTO ADIGE
REGIONALRAT TRENINO-SÜDTIROL

XVII Legislatura
Disegno di legge n. 5

XVII. Legislaturperiode
Gesetzentwurf Nr. 5

TITOLO: ASSESTAMENTO DEL BILANCIO DI PREVISIONE DELLA REGIONE AUTONOMA TRENINO-ALTO ADIGE/ SÜDTIROL PER GLI ESERCIZI FINANZIARI 2024-2026

TITEL: NACHTRAGSHAUSHALT DER AUTONOMEN REGION TRENINO-SÜDTIROL FÜR DIE HAUSHALTSJAHRE 2024-2026

Emendamento all'articolo 1

Änderungsantrag zum Art. 1

Dopo la lettera x del comma 1 è inserita la seguente:

“x.bis. nel comma 1 dell'articolo 217-bis. dopo la lettera a) sono aggiunte le seguenti:

“a-bis) in deroga all'articolo 217, comma 2, le elezioni dei consigli comunali e del sindaco che devono essere rinnovati per motivi diversi dalla scadenza del mandato, si svolgono in una domenica compresa tra il 1 maggio e il 15 giugno, se le condizioni che rendono necessario il rinnovo si siano verificate entro il 1 febbraio, ovvero in una domenica compresa tra il 1 novembre e il 15 dicembre, se le condizioni che rendono necessario il rinnovo si siano verificate entro il 1 settembre;

a-ter) per data di pubblicazione del manifesto ai fini di quanto previsto dagli articoli 43, comma 3, e 46, comma 2, si intende il quarantacinquesimo giorno precedente quello della votazione;”.

Im Abs. 1 wird nach Buchst. x) der nachstehende Wortlaut eingefügt:

„x.-bis) Im Art. 217-bis Abs. 1 wird nach Buchst. a) der nachstehende Wortlaut eingefügt:

„a-bis) in Abweichung vom Art. 217 Abs. 2 findet die Wahl der Gemeinderäte und des Bürgermeisters, die aus anderen Gründen als dem Ablauf der Amtszeit neu zu wählen sind, an einem Sonntag zwischen dem 1. Mai und dem 15. Juni statt, wenn die die Neuwahl verursachenden Umstände bis 1. Februar eingetreten sind, oder an einem Sonntag zwischen dem 1. November und dem 15. Dezember statt, wenn die die Neuwahl verursachenden Umstände bis 1. September eingetreten sind;

a-ter) als Tag der Veröffentlichung der Kundmachung zu den Zwecken laut Art. 43 Abs. 3 und Art. 46 Abs. 2 gilt der fünfundvierzigste Tag vor dem Wahltag;“.

Soppressivo
Modificativo
Aggiuntivo

Aufhebung
Abänderung
Ergänzung

sottoscrizioni/Unterschriften:

- LOCHER FRANZ THOMAS -